

MAKITA

165 MM-ES KÖRFŰRÉS 5604R

Kezelési utasítás

Magyarázatok az ábrák számozott részleteihez

- (1) A visszarúgás elkerülése érdekében a deszkát vagy falemezt a vágás síkjához közel kell alátámasztani
- (2) A deszkát vagy falemezt nem szabad a vágás síkjától távol alátámasztani
- (3) Tipikus szemléltető példa kézi megtámasztásra és a munkadarab megfelelő alátámasztására
- (4) Hatszögkulcs
- (5) Tengelyrögzés
- (6) Meghúzás iránya
- (7) Meglazítás iránya
- (8) Fűrészlap
- (9) Külső illesztőperem
- (10) Belső illesztőperem
- (11) Külső illesztőperem
- (12) Hatlapfejű csavar
- (13) Fűrészlap
- (14) Beállító kiemelkedések
- (15) Hatlapfejű csavar (hasítókés beállításához)
- (16) Vágási mélység
- (17) Szárnyas anya
- (18) Szárnyas anya
- (19) 45°-os ferde vágásokhoz
- (20) Egyenes vágásokhoz
- (21) Alaplemez
- (22) Rögzítőgomb
- (23) Kapcsolókar
- (24) Porszívó
- (25) Kefekopás határjelzés

(26) Kefetartó rögzítősapkája

(27) Csavarhúzó

SPECIFIKÁCIÓK

Típus	5604R
A fűrészlap átmérője	165 mm
Maximális vágási mélység	
90°-os vágásnál	54 mm
45°-os vágásnál	35 mm
Üresjárat sebesség (percenként)	5.000
Teljes hosszúság	320 mm
Nettó súly	3,6 kg

- A folyamatos kutatási és fejlesztési munka következtében az itt megadott specifikációk előze-tes értesítés nélkül módosulhatnak.
- Megjegyzés: A specifikációk országonként változhatnak.

Elektromos hálózat

A gépet csak olyan feszültségforráshoz szabad csatlakoztatni, amely a gép adattábláján szereplő-vel azonos feszültséget biztosít. A gép kizárólag egyfázisú, váltóáramú tápfeszültséggel működ-tethető. A gép az Európai Szabványnak megfelelő kettős szigeteléssel van ellátva, ezért földveze-ték nélküli csatlakozó aljzatról is használható.

Munkavédelmi előírások

Kérjük, hogy saját biztonsága érdekében olvassa el a mellékelt munkavédelmi utasításokat.

KIEGÉSZÍTŐ MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK

1. **Használjon zajcsökkentő védőfelszerelést.**
2. **Tartsa a védőburkolatokat a helyükön és gondoskodjon a működőképességükről!**
Tilos az alsó védőburkolatot nyitott állapotban kiékelni vagy kikötni. Használat előtt mindig ellenőrizze az alsó védőburkolat működését. Tilos a gépet használatba venni, ha az alsó védőburkolat nem zárul össze gyorsan a fűrészlap fölött.
FIGYELEM! A fűrészgép leejtése esetén előfordulhat, hogy az alsó védőburkolat defor-málódik és nem tud teljesen visszahúzódni a helyére.
3. **Tilos a deformálódott vagy repedt fűrészlap használata.**
4. **Gyorsacélból készült fűrészlapokat használni tilos.**
5. **Tilos a fűrészlapot a lapra gyakorolt oldalirányú nyomással megállítani.**
6. **Tartsa a fűrészlapokat tisztán és megélezve!**
Az éles fűrészlapok használata minimálisra csökkenti az elakadás és a visszarúgás ve-szélyét.
7. **VIGYÁZAT! Tartsa a kezét távol a vágási területektől!**

Tartsa a kezét távol a fűrészlapoktól. A fűrészlap forgása közben tilos a munkadarab alá benyúlni. A fűrészlap mozgása közben tilos megkísérelni a levágott anyag eltávolítását.

FIGYELEM! Kikapcsolás után a fűrészlap üresben forog.

8. A nagy méretű falemezeket alá kell támasztani (1. és 2. ábra)!
Annak érdekében, hogy minimálisra csökkenjen a fűrészlap megszorulásának és vissza-rúgásának veszélye, a nagyobb méretű falemezeket az 1. ábrán szemléltetett módon kell alátámasztani.
Amikor a vágási művelet közben a fűrésznek a munkadarabon kell feküdnie, a fűrész a nagyobbik részen nyugodjon és a kisebbik rész kerüljön levágásra.
9. Hasításkor használjon vezetőlécet!
Hasításkor minden esetben használjon vezetőlécet vagy egyenes peremű terelőlapot.
10. Gondoskodjon a visszarúgás elleni védelemről (1. és 3. ábra)!
Visszarúgás akkor fordul elő, amikor a fűrész hirtelen elakad és visszalökődik a gépkezelő felé. Ha a fűrészlap megakad vagy a fűrész leáll, azonnal el kell engedni a kapcsolókart. A fűrészlapok legyenek megélezve. A nagy méretű falemezeket az 1. ábra szerinti alá kell támasztani.
Hasító fűrészelés esetén használjon vezetőlécet vagy egyenes peremű terelőlapot. Ne erőltesse a gépet. Legyen mindig résen és tartsa ellenőrzése alatt a gépet. Vágás közben, amíg a fűrészlap még mozgásban van, tilos a fűrészelt levenni a munkadarabról.
TILOS kézzel vagy ujjal a fűrész mögé benyúlni. Visszarúgás esetén a fűrész visszaugorhat és könnyen a kéz fölé kerülhet, ami súlyos sérüléshez vezethet.
11. Az alsó védőburkolat
Az alsó védőburkolatot a rögzítőfogantyú segítségével lehet felemelni.
12. Beállítások
A vágás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a mélységi és ferdeségi beállító szerkezetek szorosan meg lettek-e húzva.
13. Csak megfelelő méretű fűrészlapot szabad beszerezni!
Tilos a nem megfelelő furatméretű fűrészlapok használata. A sérült vagy nem megfelelő fűrészlap-alátétek és csavarok használata is tilos.
14. Szeget fűrészelni tilos!
A vágás megkezdése előtt ellenőrizze a faanyagot és távolítsa el belőle az összes szeget.
15. A fűrész működtetésekor tartsa a kábelt távol a vágási területtől és úgy vezesse el, hogy a vágási művelet közben ne akadhat bele a munkadarabba. Működtetés közben alkalmazzon megfelelő kézi megtámasztást és munkadarab-alátámasztást, az elektromos kábelt pedig a munkaterülettől távol fektesse le.
FIGYELEM!
Igen fontos, hogy a kezelő megfelelően alátámassza a munkadarabot és szilárdan tartsa a fűrészgépet, nehogy elveszítse felettük az uralmat, ez ugyanis személyi sérüléshez vezethet. A 4. ábra a fűrészgép tipikus kézi megtámasztását szemlélteti.
16. A fűrész alaplemezőnek szélesebbik részét a munkadarab szilárdan alátámasztott részére kell helyezni, nem pedig arra a darabra, amely a vágás elvégzése után le fog esni.

Szemléltető példaként egy falemez végének levágására, az 5. ábra a HELYES módot, a 6. ábra pedig a HELYTELEN módot mutatja. Ha a munkadarab rövid vagy kicsi, le kell fogatni. **NE PRÓBÁLKOZZON RÖVID MUNKADARAB KÉZBEN TARTÁSÁ-VAL! (6. ábra)**

17. Tilos fűrészélést oly módon megkísérelni, hogy a körfűrész fejével lefelé befogjuk egy sa-tuba. Ez rendkívül veszélyes, és súlyos baleseteket idézhet elő. (7. ábra)
18. Mielőtt egy vágás befejeztével letenné a gépet, győződjön meg arról, hogy az alsó (kihúzó-ható) védőburkolat összezárult és a fűrészlap forgása teljesen leállt-e.
19. A gyártó által szolgáltatott adatok felhasználása
 - Ellenőrizze, hogy a fűrészlap átmérője, vastagsága és egyéb jellemzői alkalmasak-e a géphez.
 - Győződjön meg arról, hogy a fűrészlap megfelel-e a gép tengelyének fordulatszámához.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

A fűrészlap kiszerelése és beszerelése

Ehhez a géphez az alábbi típusú fűrészlap használható:

Max. átmérő	Min. átmérő	Fűrészlap Vastagsága	Vágási szélesség
165 mm	150 mm	1,6 mm vagy kisebb	1,9 mm vagy kisebb

A hasítókéscsavar vastagsága 1,8 mm.

FIGYELEM!

- Tilos az olyan fűrészlapok használata, amelyek nem felelnek meg a jelen utasításokban megadott jellemzőknek.
- Tilos az olyan fűrészlapok használata, melyeknek korongja vastagabb vagy fűrészfogferde-sége kisebb a hasítókéscsavar vastagságánál.

Ha ki akarja szerelni a fűrészlapot, akkor a tengely biztosítóelemének lenyomásával akadályozza meg a tengelyforgást, majd a hatszögkulcs segítségével lazítsa meg a hatlapfejű csavart. **(8. ábra)**

Most vegye le a külső illesztőperemet, emelje meg a védőburkolatot, amennyire csak lehet, és szerelje le a fűrészlapot. **(9. ábra)**

A fűrészlap felszerelése a leszerelés folyamatával ellentétes sorrendben történik. Szerelje fel a belső illesztőperemet, a fűrészlapot, a külső illesztőperemet és a hatlapfejű csavart – ebben a sorrendben. Győződjön meg a hatlapfejű csavar szoros meghúzásáról. **(10. ábra)**

FIGYELEM!

- Ellenőrizze, hogy a fűrészfogak a gép forgásával egyazon irányba mutatnak-e (a fűrészlapon lévő nyílnak a gépen feltüntetett nyíllal megegyező irányba kell mutatnia).
- A fűrészlap fel- és leszerelését kizárólag a Makita gyártmányú dugókulccsal szabad végezni.

A hasítókés beállítása (11. ábra)

A dugókulcs segítségével oldja a hasítókés beállító szerkezetének hatlapfejű csavarját, majd emelje meg a védőburkolatot. Mozgassa a hasítókést felfelé vagy lefelé az illusztráción jelzett két beállító kiemelkedés fölött úgy, hogy a hasítókés és a fűrészlap között a megfelelő illesztési hézag keletkezzen.

FIGYELEM!

Győződjön meg arról, hogy a hasítókés beállítása megfelel-e az alábbi követelményeknek:

A hasítókés és a fűrészlap fogazott szegélye közötti távolság ne legyen több 5 mm-nél. A fogazott szegély ne nyúljon 5 mm-nél nagyobb mértékben túl a hasítókés alsó peremén.

A vágási mélység beállítása (12. ábra)

Oldja a mélységi vezetősínen lévő szárnyas anyát és mozgassa az alaplemezt felfelé vagy lefelé. A kívánt vágási mélység elérésekor a szárnyas anya meghúzásával rögzítse az alaplemezt.

FIGYELEM!

- Vékony munkadarabok vágásakor a tiszta, biztonságos vágás érdekében kicsiny vágási mélységgel ajánlatos dolgozni.
- A vágási mélység beállítása után mindig szorosan meg kell húzni a szárnyas anyát.

Beállítás ferde vágásokhoz (13. ábra)

Elöl és hátul is lazítsa meg a szárnyas anyákat, majd a ferde vágások végzéséhez döntse meg a gépet a kívánt szögben (0-45°). A beállítás elvégzése után húzza meg elöl és hátul a szárnyas anyákat.

Vágásbeállítás(14. ábra)

Egyenes vágások készítéséhez az alaplemez elülső részén lévő jobb oldali rovátkát kell egy vonalba igazítani a munkadarabon készítendő vágás vonalával, 45°-os ferde vágások esetén pedig a bal oldali rovátkát kell egy vonalba igazítani vele.

A kapcsolókar működése (15. ábra)

A kapcsolókar véletlenszerű meghúzását egy rögzítőgomb akadályozza meg.

Ha be akarja indítani a gépet, akkor nyomja meg a rögzítőgombot és húzza meg a kapcsolókart. Ha le akarja állítani a gépet, engedje el a kapcsolókart.

FIGYELEM!

Mielőtt a gép kábelét csatlakoztatná az áramforráshoz, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsolókar megfelelően indít-e, majd elengedésekor visszatér-e „KI” helyzetébe.

Működtetés (16. ábra)

Tartsa szilárdan a gépet. Helyezze az alaplemezt a vágandó munkadarabra úgy, hogy a fűrészlap nem érjen hozzá. Most kapcsolja be a gépet és várjon, amíg a fűrészlap el nem éri teljes fordulatszámát. Ekkor egyszerűen mozgassa a gépet előre a munkadarab felülete fölött úgy, hogy a gépet egy síkban tartva egyenletesen halad a vágás elkészültéig. Tiszta vágásokhoz tartsa egyenesben a fűrészelés vonalát és a tartson egyenletes haladási sebességet.

FIGYELEM!

- A hasítókést mindig célszerű használni, kivéve amikor a munkadarab közepénél végzünk be-szúrást.
- Tilos a fűrészlapot a korongra gyakorolt oldalirányú nyomással megállítani.

Vezetőléc (17. ábra)

A praktikus vezetőléc révén a gépkezelő rendkívül pontos egyenes vágásokat készíthet. Egyszerűen csúsztassa a vezetőlécet felfelé szorosan a munkadarab oldalához, majd rögzítse ebben a helyzetben az alaplemez elülső oldalán lévő csavarral. A vezetőléc egyenletes vastagságú ismételt vágások végzését is lehetővé teszi.

Porelszívócsonk (18-19. ábra)

(porszívó csatlakoztatásához)

Ha tisztán szeretne vágási műveleteket végezni, csatlakoztasson egy porszívót a géphez. Kösse be a porszívó tömlőjét a porelszívócsonkhoz.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM!

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, minden esetben győződjön meg arról, hogy a gép ki lett-e kapcsolva és kábele ki lett-e húzva a csatlakozó aljzatból.

A szénkefék cseréje (20-21. ábra)

A szénkeféket akkor kell kicserélni, amikor a határjelzésig elkoptak. Egyszerre mindkét azonos fajtájú szénkefét cserélni kell.

A termék biztonságos és megbízható voltának megőrzése érdekében mindennemű javítást, karbantartást vagy beszülyözést a Makita erre felhatalmazott szervízközpontjával célszerű végeztetni.

GARANCIA

A jogszabályi / sajátos nemzeti rendelkezéseknek megfelelően garanciát vállalunk a Makita gyártmányú gépekre. A garancia nem terjed ki a normál kopásból és elhasználódásból, a túlterhelésből és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra. Reklamáció esetén a gépet szétszerelés nélkül és a GARANCIALEVÉL melléklésével küldje el saját márkakereskedőjéhez vagy a Makita szervizközpontjához.

TARTOZÉKOK

FIGYELEM!

A jelen kézikönyvben ismertetett Makita gyártmányú géphez ezeket a tartozékokat vagy készülékeket ajánljuk használni. Bármilyen egyéb tartozék vagy készülék használata a személyi sérülés veszélyével járhat együtt. A tartozékokat és készülékeket csak rendeltetésszerűen és a célnak megfelelő módon szabad alkalmazni.

- Vezetőléc
- Hatszögkulcs
- Keményfémlapkás fűrészlap
Gyorsabb, egyenletesebb, hosszabb fűrészelés a lap élezése nélkül.
Fa, szárazfalazat, műanyagok, keményfa, stb. vágására alkalmas.

Átmérő	Furatátmérő	Fogak száma
165 mm	20 mm	10

A jelen használati útmutatóban szereplő tartozékok nem feltétlenül leszállított tartozékok! A leszállított tartozékokról kérem érdeklődjön viszonteladóinknál!

EC MEGFELELÉSI NYILATKOZAT

Alulírott Yasuhiko Kanzaki a Makita Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446 Japán megbízásából kijelentem, hogy ez, a Makita Corporation által Japánban előállított termék

(Gyártási szám : gyártási sorozat)

a 73/23/EEC, 89/336/EEC és 98/37/EC számú Tanácsi Direktívák értelmében megfelel az alábbi szabványoknak, illetve szabványosítási dokumentumoknak:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000*.

*2001. január 1-étől

Yasuhiko Kanzaki

CE 99

Igazgató

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,

Az 5604R típus zaj- és rezgésadatai

Tipikus A-súlyozású zajszintek:

hangnyomásszint: 94 dB (A)

hangteljesítményszint: 107 dB (A)

- Használjon zajcsökkentő védőfelszerelést. -

A gyorsulás tipikus súlyozott négyzetes középértéke nem haladja meg a 2,5 m/s²-et.

Hulladékkezelés: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétbe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2002/96/EG európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényeknek való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.